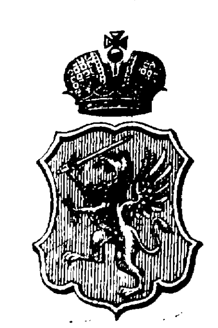
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 22. Середа 21. Февраля. — Mittwoch, 21. Februar 1873.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ объявляется симъ для всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующее циркулярное предписаніе г. Министра Финансовъ Казеннымъ Палатамъ отъ 7. Ноября 1872 года за № 7415.

До свѣдѣнія Министерства Финансовъ дошло, что пособіемъ, предназначеннымъ исключительно для обезпеченія быта отставныхъ нижнихъ чиновъ, которые, за дряхлостью увѣчьемъ или болѣзнью не въ состояніи собственнымъ трудомъ добывать себѣ пропитаніе и неимѣютъ родственниковъ, желающихъ взять ихъ на свое содержаніе, пользуются люди не только совершенно здоровые, но и вполнѣ обезпеченные, которые занимаются промыслами и торговлею, имѣютъ собственные дома со всѣмъ хозяйствомъ, или находятся въ услуженіи у частныхъ лицъ и сторожами въ присутственныхъ мѣстахъ и при церквахъ.

Мѣры принимаемыя Министерствомъ для ограниченія возможности такихъ злоупотребленій недостигаютъ своей цѣли потому, что удостовѣренія, на основаніи которыхъ назначается нижнимъ чинамъ пособіе, выдаются обществами безъ всякой разборчивости, а мировые посредники и мѣстныя полицейскія управленія большею частью свидѣтельствуютъ такія удостовѣренія, неподвергая ихъ никакой провѣркѣ.

Принимая во вниманіе, что 3 рублевое въ мѣсяцъ пособіе должно назначаться лишь неспособнымъ къ личному труду нижнимъ чинамъ, неимѣющимъ родныхъ, согласныхъ взять ихъ на свое иждивеніе, и притомъ лишь до тѣхъ поръ, пока нижніе чины находятся въ означенныхъ условіяхъ, предлагаю Казеннымъ Палатамъ принять слѣдующія мѣры: 1) разослать во всѣ полицейскія управленія списки нижнимъ чинамъ, получающимъ пособіе, для повѣрки состоянія ихъ на мѣстѣ; 2) возложить на чиновниковъ Палаты, командированныхъ въ уѣзды для исполненія разныхъ порученій, въ тоже время освѣдомляться и о положеніи упомянутыхъ нижнихъ чиновъ, и 3) о всякомъ случаѣ незаконнаго пользованія пособіемъ, какимъ бы путемъ открытіе этого не послѣдовало, сообщать мѣстному прокурорскому надзору для уголовнаго преслѣдованія, какъ тѣхъ, которые выдали неправильные документы на полученіе пособія, такъ и лицъ, засвидѣтельствовавшихъ оные безъ надлежащаго удостовѣренія въ дѣйствительности правъ нижнихъ чиновъ на пользованіе опредѣленнымъ имъ отъ правительства пособіемъ. № 408.

In Anlaß einer desfallsigen Requisition des Livländischen Kameralhofes, wird nachstehende Circulair-Vorschrift des Herrn Finanzministers an die Kameralhöfe vom 7. November 1872 sub Nr. 7415 zur allgemeinen Kenntnißnahme und Nachachtung veröffentlicht.

Es ist zur Kenntniß des Finanzministeriums gelangt, daß nicht nur vollständig gesunde Personen, sondern auch solche, die eine völlig sorgenfreie Existenz haben und sich mit Handel und Industrie beschäftigen, eigene Häuser mit einer vollständigen Wirthschaft besitzen oder bei Privatpersonen und bei Behörden und Kirchen als Wächter im Dienste stehen, — die ausschließlich zur Sicherstellung der Existenz derjenigen verabschiedeten Untermilitairs bestimmte Unterstützung genießen, welche wegen Altersschwäche, Verstümmelung und Krankheit nicht im Stande sind, durch eigene Arbeit sich ihren Unterhalt zu erwerben, noch Verwandte haben, die sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen.

Die Maßregeln, welche vom Ministerium zur Abstellung solcher Mißbräuche getroffen worden, erreichen nicht ihren Zweck, weil die Gemeinden die Bescheinigungen, auf Grund welcher den Untermilitairs die Unterstützung gewährt wird, ohne jegliche Auswahl ertheilen, die Friedensvermittler und die örtlichen Polizeiverwaltungen aber dieselben größtentheils, ohne sie einer Controle zu unterwerfen, attestiren.

In Erwägung dessen, daß die Unterstützung im Betrage von 3 Rubl. monatlich nur den zur persönlichen Arbeit unfähigen Untermilitairs, welche keine Verwandte haben, die sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen, und zwar nur so lange gewährt wird, als sie sich in den gedachten Verhältnissen befinden, trage ich bei den Kameralhöfen darauf an, folgende Maßregeln zu ergreifen: 1) Allen Polizeiverwaltungen Verzeichnisse derjenigen Untermilitairs zu übersenden, welche Unterstützungen erhalten, damit sie an Ort und Stelle die Lage derselben controliren können; 2) denjenigen Beamten des Kameralhofes, welche in die Kreise zur Erfüllung verschiedener Aufträge abcommandirt werden, aufzugeben, zugleich Erkundigungen einzuziehen über die Lage der gedachten Untermilitairs, und 3) über jeden Fall eines ungesetzlichen Genusses einer Unterstützung, auf welchem Wege die Entdeckung dessen auch erfolgt sein mag, der örtlichen Procureur-Aufsicht Mittheilung zu machen, damit sowol Diejenigen, welche unrechtfertig Documente zum Empfang der Unterstützung ausgereicht haben, als auch diejenigen Personen, welche dieselben attestirt haben, ohne sich von dem wirklichen Rechte der Untermilitairs auf den Genuß der ihnen von der Staatsregierung bestimmten Unterstützung gehörig überzeugt zu haben, criminalgerichtlich verfolgt werden können. Nr. 408.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Безсрочно-отпускной рядовой 2. рабочей бригады по устройству желѣзныхъ дорогъ въ Новороссійскомъ краѣ, Григорій Болтъ, заявилъ Полиціи о потерѣ своего билета, даннаго ему въ Маѣ мѣсяцѣ 1867 года Начальникомъ бригады на проживаніе.

Объявляя о семъ, Рижская Управа Благочинія покорнѣйше проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста, отнюдь недопускать, чтобы означенный документъ былъ кѣмъ либо употребляемъ, а на случай предъявленія онаго найденнымъ, отобравъ, препроводить въ сію Управу на распоряженіе, съ присвоившимъ же себѣ предъявителемъ поступить по закону.

г. Рига, Февраля 15. дня 1873 года. № 971.

Реэстръ письмамъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 2. по 9. Января 1873 г.
Verzeichniß der Briefe, die vom 2. bis zum 9. Januar 1873 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Изъ Кіева — Филипову, изъ С.-Петербурга — Курако, Нейману, изъ Шавли — Сосновскому, aus Weißenstein — Klafsohn, изъ Варшавы — Иксюлю, Канту, изъ Москвы — Алеису, Матковичу, Вернеру, aus Petersburg — Herzberg, изъ Твери — Прицу, изъ Судогды — Цюрику, aus Dorpat — Fischer, изъ Вильна — Косцѣльковскому, изъ Пернова — Никифорову, изъ Риги — Lemerhirt, Schmälling, изъ Брестъ Литовска — Гудинскому, изъ Староконстан. — Ярославичу, aus Tauroggen — Szczesny, изъ Царицына — Фаличу, aus Dünaburg — Treimann, Dannenberg, aus Riga — Engelbach, aus Mitau — Petersohn.

Заграничныя. Ausländische.

Aus Bremmerhafen — Herth, aus Berlin — Silbermann, Johana di Dio, Schultz, Herrmann, aus Heidenfeldt — Holstreter, aus Hannover — Remtsan, aus Rio de Janeiro — Weiß, aus Dresden — Schläger, aus Görlitz — sub P. M., aus Breslau — Dotmator, aus Bremen — Krauß, aus Olörd Sverge — Pettorison.

Письма страховыя и со вложеніемъ.
Recommandirte und Geldbriefe.

Изъ Торопца — Ивану Лѣлмежу (1 р.), изъ Рѣжицы — Ивану Богданову (6 руб.), изъ Лемзаля — Волостн. Правленію (3 руб.). изъ Велюня — Апуфрію Чумакову (3 руб.), изъ Берлина — И. Трейлену (3 руб.). № 1098.

Von dem Livländischen Landraths-Collegium wird desmittelst bekannt gemacht, daß die von dem ritterschaftlichen Gestüt zu Torgel, **zur Hebung der Pferdezucht in Livland**, seit dem Jahre 1861 vertheilten Zuchthengste gegenwärtig an folgenden Orten stationirt sind:

I. Im Riga-Wolmarschen Kreise:
Der Hengst Nr. 77 in Rodenpois,
" " " 221 " Kaipen,
" " " 255 " Ringmundshof,
" " " 328 " Moritzberg,
" " " 489 " Lemburg,
" " " 172 " Poickern,
" " " 350 " Neu-Ottenhof,
" " " 478 " Paibs,
" " " 423 " Drellen,
" " " 398 " Bergshof.

II. Im Wenden-Walkschen Kreise:
Der Hengst Nr. 464 in Launekaln,
" " " 245 " Selsau.
Die Hengste Nr. 415 und 462 in Festen.
Der Hengst Nr. 477 in Alswig,
" " " 383 " Raudenhof.

III. Im Dorpat-Werroschen Kreise:
Ein Hengst in Walguta,
" " " Groß-Congota,
" " " Kersel,
" " " Waimastfer,
" " " Bremenhof,
" " " Lobenstein,
" " " Hohenheide,
" " " Annenhof,
" " " Rappin,
" " " Lanemetz,

IV. Im Pernau-Fellinschen Kreise:
Der Hengst Nr. 384 in Friedenthal,
" " " 483 " Neu-Fennern,
" " " 126 " Morsel-Podrigel,
" " " 378 " Surgefer,
" " " 289 " Neu-Woidoma,
" " " 104 " Heimthal,
" " " 467 " Korküll.

Riga, im Ritterhause am 10. Februar 1873.
Nr. 1097. 1

Von dem Gemeindegerichte des im Fellinschen Kreise und Fellinschen Kirchspiele belegenen Gutes **Ninigall** wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge hohen Beschlusses Einer Erlauchten Livländischen Gouvernements-Verwaltung die in dieser Gemeinde **zum Loskauf von Rekruten** gebildete Casse **aufzulösen** ist, als werden alle außerhalb der Gemeinde lebende Cassenmitglieder, bei Vermeidung der Präclusion, desmittelst aufgefordert, unausbleiblich am 31. März c. Vormittags 10 Uhr, zur Bewerkstelligung eines förmlichen Liquidationsverfahrens, sich bei diesem Gemeindegerichte einzufinden. Nr. 461.
Ninigall, am 9. Februar 1873. 2

Kad preekfch ta fcha pagasta lohzekla Kahrla Augusta Hansa, (saukts Kannep) irr fchinnî gaddâ winna klaht nebuhfchanâ rekruhfchu lohfchu nummurs iswilkts un tadeht tas pats rekruhfchu sanemfchanas-kommisionei preekfchâ stahdams, tad teek wiffas pilsfehtu- un semmju polizejas zaur fcho laipnigi luhgtas, to minnetu Kahrli Augustu Hansu, kur tas atrastohs, zeet sanemt un wis wehlaki lihds 5. Merzi f. g. fchai pagasta waldibai peestelleht.
Wehl sapeemin, ka ta Kahrla Augusta Hansa passe irr jaw 30. November 1872 notezzejuse un tadeht taggad bes passes dsihwo. Nr. 35. 3
Daibes pagasta waldibâ (Straupes basniz draudsê) tai 12. Februar 1873.

Kad tee fcha pagasta lohzekli, Jehkabs Kreital, Jehkab Dumberg, Jehkab Dumberg, Jurris Strihwels, Pahwel Rostock, Jehkab Schulz un Kristine Weiß des passehm apkahrt blandidamees fawas krohna un pagasta nodohfchanas parahdâ palikkufchi, tad teek wiffas pilsfehtu un semju polizejas zaur fcho peeklahjigi luhgtas, tohs fche minnetus zilwekus, kur winni atrastohs, zeet sanemt un fchai pagasta waldibai arrestantu wihsê peestelleht likt.
Daibes pagasta waldiba, (Straupes draudse) tai 13. Februari 1873. Nr. 38. 3

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Kirchspielsrichters Carl von Cossart, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche zufolge des am 12. December 1872 sub Nr. 332 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 11. October 1872 zwischen den Söhnen und alleinigen Erben des weiland dimittirten Assessors Carl **von Below**, als: dem volljährigen Gerd Andreas Hans und dem minderjährigen Ewald Hermann Andreas Gebrüdern von Below, Letzterer vertreten durch dessen gerichtlich constituirten Vormünder, als Verkäufer und dem Kirchspielsrichter Carl **von Cossart**, als Käufer abgeschlossenen Kaufcontracts geschehene Acquisition des im Dorpatschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele belegenen Gutes **Neu-Kusthof mit Lewiküll** mit dessen sämmtlichen Hofes- und Gehorchs- oder Bauerländereien, sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausnahme nur der mittelst Kaufcontracts vom 9. September 1854 an die Virginie Thun geborene von Witte bereits längst verkauften Hoflagen Alt- und Neu-Wohre sammt dazu gehörigen Ländereien und Waldstücken, Seitens des Kirchspielsrichters Carl von Cossart, Einwendungen oder als Gläubiger, oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken an das genannte Gut Neu-Kusthof mit Lewiküll sammt Appertinentien und Inventarium Forderungen und Ansprüche — mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem Gute Neu-Kusthof mit Lewiküll lastenden Pfandbriefforderung der Livländischen adeligen Güter Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen, — formiren zu können vermeinen, obrigkeitlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 10. März 1874 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren etwaigen Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, auch demgemäß das obgenannte Gut Neu-Kusthof mit Lewiküll sammt Appertinentien und Inventarium, mit Ausschluß der bereits längst verkauften Hoflagen Alt- und Neu-Wohre sammt dazu gehörigen Ländereien und Waldstücken, — dem Kirchspielsrichter Carl von Cossart zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 357. 1
Riga-Schloß, den 24. Januar 1873.

Von der 1. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** ist auf Antrag des Herrn Advocaten Hartmann m. n. des hiesigen Einwohners Joh. Friedrich **Ertack** ein Proclam **zur Mortificirung** der auf dem, vorgenannten Joh. Friedr. Ertack öffentlich aufgetragenen, allhier im II. Quart. des III. Vorstadttheils auf Sassenhof sub Polizei-Nr. 104 und 113 belegenen Höfchen, sammt den darauf befindlichen Wohnhäusern und Appertinentien, zum Besten des Aeltesten J. D. Drachenhauer am 28. Mai 1854 ingrossirter Obligations-Forderung von 850 Rbl., worüber das Schulddocument nebst Quittung angeblich verloren gegangen, nachgegeben worden.
Infolge dessen werden alle Diejenigen, welche hinsichtlich der obgenannten Forderung irgend welche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, sich mit denselben spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 16. Juli 1873 bei diesem Landvogteigericht unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und zwar bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand mehr gehört, das Originalschulddocument über das obbezeichnete Capital für mortificirt erachtet und dessen Deletion und Exgrossation gestattet werden wird.
So geschehen zu Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts den 16. Januar 1873.
Nr. 45. 3

Von dem Oppekalnschen Gemeindegericht (Wenden-Walkschen Kreises und Oppekalnschen Kirchspiels) werden hiemit Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des auf dem Gute Romeskaln verstorbenen Müllers Mahrz **Plakkans**, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens bis zum 8. Mai a. c. beim Oppekalnschen Gemeindegericht ihre Anforderungen zu verlautbaren oder ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Verlauf des obenerwähnten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch angenommen, sondern abgewiesen werden, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Gemeindegericht zu Oppekaln, den 8. Febr. 1873.
Nr. 2. 3

Von dem VI. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden hiemit Alle und Jede, welche an den Nachlaß des zur Schlockschen Gemeinde verzeichneten und am 19. December 1872 auf dem Krongute Woroküll verstorbenen Johann **Bosch** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato dieses affigirten Proclams und nicht später als am 16. April 1873 sub poena praeclusi bei dem 6. Pernauschen Kirchspielsgerichte zu melden, und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren; ihre Erbansprüche zu dociren oder ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Forderungen und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt werden, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.
Alt Suislep, VI. Pernausches Kirchspielsgericht den 16. Januar 1873. Nr. 251. 1

Von dem V. Pernauschen Kirchspielsgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht daß wider den Arrendator der Schloß-Oberpahlenschen **Hoflage Kammar**, Walkschen Bürger Julius **Warrikoff** der Concurs ausgebrochen ist und werden alle Diejenigen, welche an den genannten Cridar Forderungen irgend welcher Art haben, aufgefordert, solche innerhalb der peremtorischen Frist von 3 Monaten a dato, d. i. bis zum 22. April c. hieselbst anzumelden und zu erweisen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört werden wird.
Gleichermaßen ergeht an Alle, — welche dem Jul. Warrikoff schulden oder von demselben Effecten irgend welcher Art in Händen haben, aufgefordert, in gleicher Frist, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, ihre passiva hieselbst zu liquidiren und die Effecten dieser Behörde auszuliefern. Nr. 136. 1
Gegeben zu Kawershof, am 22. Januar 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Frau Marie von Böckel geb. von Frisch und Seine Excellenz der Herr Landrath Frd. Baron Wolff als constituirter Vormund der unmündigen Louise von Böckel, als Eigenthümer des im Walkschen Kreise und Aoselschen Kirchspiele belegenen Güter:

a) **Adsell-Schwarzhof,**
b) **Adsell-Luttershof,**
c) **Adsell-Neuhof,**

nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesen Gütern gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

ad a) Adsell-Schwarzhof:

1. Sille Melle, groß 26 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Jahn Sams für den Preis von 4225 Rbl. S.
2. Sikkans A, groß 19 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Indrik Wilks für den Preis von 3328 Rbl. S.
3. Sikkans B, groß 17 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer August Belson für den Preis von 3052 Rbl. S.
4. Leel Melle, groß 18 Thlr. 59 Gr., auf den Friedr. Weidemann für den Preis von 3000 R.
5. Leyes Kunze, groß 25 Thlr. 23 Gr., auf den Bauer Jahn Kabbutz für den Preis von 3750 Rbl. S.
6. Grundul, groß 24 Thlr. 44 Gr., auf den Bauer Jahn Rudsit für den Preis von 4400 Rbl. S.
7. Laure, groß 29 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Peter Rudsit für den Preis von 4380 R. S.
8. Behrne A, groß 13 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Karl Melne für den Preis von 2055 Rbl. S.
9. Behrne B, groß 15 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jacob Walter für den Preis von 2395 Rbl. S.
10. Leyes Semneek Lessing, groß 14 Thlr. 83 Groschen auf den Bauer Peter Trutze für den Preis von 1560 Rbl. S.
11. Leyes Semneek Ducks, groß 16 Thlr. 50 Gr., auf den Bauer Daw Rosenkron für den Preis von 2000 Rbl. S.
12. Grawe, groß 33 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Jahn Spalweter für den Preis von 5220 Rbl. S.
13. Kutzkaln, groß 24 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Peter Wehjing für den Preis von 3390 Rbl. S.
14. Dsenne, groß 31 Thlr. 57 Gr., auf den Bauer Jahn Grauding für den Preis von 4750 Rbl. S.
15. Jaunsem A, groß 16 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer August Busch für den Preis von 2442 Rbl. S.
16. Jaunsem B, groß 15 Thlr. 11 Gr., auf den Bauer Indrik Suchar für den Preis von 2269 Rbl. S.
17. Sihle, groß 36 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Jahn Sahlit für den Preis von 6546 Rbl.
18. Leyes Rudsit Sweineek, groß 19 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Karl Sweineek für den Preis von 2944 Rbl. S.
19. Leyes Rudsit Besais, groß 17 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Peter Besais für den Preis von 2572 Rbl. S.
20. Kalne Rudsit, groß 32 Thlr. 73 Gr., auf den Bauer Karl Paegle für den Preis von 5270 Rbl. S.
21. Leyes Zukasch, groß 25 Thlr. 84 Gr., auf den Bauer Jahn Wimbe für den Preis von 4210 Rbl. S.
22. Kalne Zukasch, groß 26 Thlr. 38 Gr., auf den Bauer August Belming für den Preis von 3700 Rbl. S.
23. Smidse A, groß 16 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Fritz Akmenting für den Preis von 2480 Rbl. S.
24. Smidse B, groß 18 Thlr. 50 Gr., auf den Bauer Jahn Akmenting für den Preis von 2820 Rbl. S.

25. **Wilkesemneek**, groß 36 Thlr. 71 Gr., auf den Bauer Moritz Linde für den Preis von 6622 Rbl. S.
26. **Kutzkaln Schule**, groß 10 Thlr. 47 Gr., auf die Gemeinde für den Preis von 1590 R. S.

ad b) Adsell-Luttershof:

27. **Wilne**, groß 28 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Mathias Ronnemois für den Preis von 4000 Rbl. S.
28. **Wetz Bulle**, groß 25 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Jahn Lasding für den Preis von 3800 Rbl. S.
29. **Jaun Bulle**, groß 24 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Peter Ohsoling für den Preis von 3670 Rbl. S.
30. **Meenike**, groß 28 Thlr. 57 Gr., auf den Bauer Karl Kallatz für den Preis von 4300 Rbl. S.
31. **Wetz Lihbesch**, groß 22 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Peter Leying für den Preis von 3350 Rbl. S.
32. **Jaun Lihbesch**, groß 23 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Thom Leying für den Preis von 3550 Rbl. S.
33. **Lahzit**, groß 32 Thlr. 42 Gr., auf den Bauer Jahn Brasle für den Preis von 4900 Rbl.
34. **Birskaln Ohsoling**, groß 19 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Peter Ohsoling für den Preis von 3200 Rbl. S.
35. **Birskaln Dreimann**, groß 15 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Peter Brukfche für den Preis von 2600 Rbl. S.
36. **Leyes-Iggel**, groß 18 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Karl Galling für den Preis von 4100 Rbl. S.
37. **Kalne Iggel** groß 22 Thlr. 26 Gr., auf den Bauer Andrees Tschakka für den Preis von 3900 Rbl. S.
38. **Linge genannt Marienberg**, groß 17 Thaler 66 Gr., auf den Bauer Daniel Kemmerer für den Preis von 2500 Rbl. S.
39. **Jarruschka Schule**, groß 6 Thlr. 78 Gr., auf die Gemeinde für den Preis von 1300 R.

ad c) Adsell-Neuhof:

40. **Jaun Brehke**, groß 13 Thlr. 82 Gr., auf den Bauer August Elsting für den Preis von 2810 Rbl. S.
41. **Mesche Brehke A**, groß 14 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Karl Waschill für den Preis von 2162 Rbl. S.
42. **Mesche Brehke B**, groß 13 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jahn Sakkis für den Preis von 1988 Rbl. S.
43. **Grawe**, groß 32 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jakob Kruhse für den Preis von 4700 Rbl. S.
44. **Tehraud**, groß 26 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Jahn Grihwing für den Preis von 3800 R.
45. **Ruhgum**, groß 29 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Joseph Kalning für den Preis von 4350 Rbl. S.
46. **Wetz Brehke**, groß 24 Thlr. 54 Gr., auf den Bauer Jahn Kruhse für den Preis von 3000 Rbl. S.
47. **Swakkus**, groß 30 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Jahn Bauske für den Preis von 4400 Rbl. S.
48. **Jaun Kiotze**, groß 16 Thlr., auf den Bauer Jahn Lapping für den Preis von 2350 Rbl.
49. **Wetz Kiotze**, groß 15 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Dahw Wissul für den Preis von 2300 Rbl. S.
50. **Baudsehl**, groß 23 Thlr. 1 Gr., auf den Bauer Peter Abolting für den Preis von 3380 Rbl. S.
51. **Skukke**, groß 24 Thlr. 55 Gr., auf den Bauer Karl Kalning für den Preis von 3300 Rbl. S.
52. **Jaun Schohde**, groß 17 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Karl Austing für den Preis von 3000 Rbl. S.
53. **Wetz Schohde**, groß 22 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Jahn Kalning für den Preis von 3350 Rbl. S.
54. **Matte**, groß 23 Thlr. 37 Gr., auf den Bauer Andrees Bauske für den Preis von 3400 R.
55. **Puske**, groß 20 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Jahn Breede für den Preis von 3000 Rbl.
56. **Lawritz**, groß 22 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer August Kalning für den Preis von 3300 Rbl. S.
57. **Pohdneek**, groß 21 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Karl Behrsing für den Preis von 3000 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf den Gütern Adsell-Schwarzhof, Adsell-Luttershof und Adsell-Neuhof, ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken der Hauptgüter freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 296. 2

Gegeben Wenden, den 26. Januar 1873.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche:

1) die auf Groß-Klüversholm,

2) die auf Klein-Klüvers- und Kiepenholm u.

3) die auf Groß- und Klein-Friedrichs- und Hasenholm belegenen unbebauten freien Plätze **zur Benutzung als Stapelplätze** resp. **Kuhweide**, auf ein Jahr für die Zeit vom 1. April 1873 bis dahin 1874, eventuell auf 3 Jahre, d. i. vom 1. April 1873 bis dahin 1876, pachten wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 1., 6. und 8. März c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber versehen mit den erforderlichen Legitimationen, zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 211. 2

Riga-Rathhaus, den 13. Februar 1873.

Лица желающія брать въ откупъ состоящія

1) на Большомъ Клюверсгольмѣ,

2) на Маломъ Клюверсгольмѣ и Кипенгольмѣ и

3) на Большомъ и Маломъ Фридрихсгольмѣ и Газенгольмѣ порожныя мѣста для употреблесія подъ складку матеріаловъ или подъ выгоны, срокомъ на одинъ годъ, или на три сряду года, съ 1. Апрѣля сего 1873 года по то же числа 1874, или 1876 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 1., 6. и 8. ч. наступающаго Марта мѣсяца, заранѣе же тѣмъ лицамъ, снабженнымъ надлежащими удостовѣреніями, явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ.

г. Рига-ратгаузъ, 13. Февраля 1873 года.
№ 211. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Bürger Christian Ernst **Gerling** gehörigen, im 3. Quart. des St. Petersburger Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 72 an der Lagerstraße belegenen **Wohnhauses sammt Appertinentien** bei diesem Gericht nachgegeben und der Verkaufstermin auf den 23. Juni 1873 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, am genannten Tage bis 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Der Meistbieter hat gemäß § 66 der Statuten des Hypotheken-Vereins **ein Zehntheil** der Kaufsumme im Termine bei diesem Gericht einzuzahlen, den Rest aber binnen 6 Wochen zu berichtigen. Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obgenannten Christian Ernst Gerling irgend welche Ansprüche haben, desmittelst angewiesen, ihre Forderungen innerhalb 6 Monaten a dato, unter Beibringung gehöriger Belege, anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf ihre Forderungen bei Vertheilung des Kaufschillings keine Rücksicht genommen werden wird.

Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts, den 23. December 1872. Nr. 1688. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt **Wenden** wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der der verstorbenen unbeerbten Wittwe, Frau Malermeister Charlotte **Stemmchen** geborenen Meyer, gehörig gewesene in der Stadt **Wenden** sub Nr. 88/91 und 91/94 belegene Immobiliarbesitz, zum Behufe der beantragten und richterlich nachgegebenen Regulirung von ingrossirten Nachlaßschulden mittelst Vertorgung am 18. und 21. April c. Mittags 12 Uhr zur öffentlichen gerichtlichen Versteigerung gelangen wird. Die Special-Bedingungen können vom 1. April c. ab täglich in der Rathskanzellei eingesehen werden. Nr. 127. 3

Wenden-Rathhaus, am 12. Januar 1873.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что на отдачу въ 24-лѣтнее арендное содержаніе, съ экономическаго срока 1873 года Вальгаленской водяной мельницы, состоящей въ Курляндской губерніи, Тальсенскомъ уѣздѣ, будутъ произведены торги въ присутствіи Управленія Государственными Имуществами 15. и 19. Марта 1873 года.

При мельницѣ состоитъ: усадебной земли 8,39 дес., сѣнокосной 9,70 дес., пастбищной 11,34 д. и неудобной 1,52 д. всего 30,95 дес. Дохода исчислено 118 руб. сер., а цѣнность построекъ составляетъ сумму въ 1425 руб.

Залогомъ должна быть представлена сумма, равная годичной арендѣ и $1/3$ части стоимости строеній. № 856. 2

Рига, 14. Февраля 1873 г.

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Verpachtung der im Kurländischen Gouvernement und Talsenschen Kreise belegenen **Wallgahlenschen Wassermühle** auf 24 Jahre Torge am 15. und 19. März 1873 im Locale dieser Verwaltung werden abgehalten werden.

Zu dieser Mühle gehören: 8,39 Dess. Garten- und Ackerland, 9,70 Dess. Wiesen, 11,34 Dess. Weide und 1,52 Dess. Impedimente, zusammen 30,95 Dessätinen. Die Revenüe der Mühle ist auf 118 Rubel Silber veranschlagt und beträgt der Werth der Gebäude 1425 Rbl. S.

Als Salog ist der Betrag der offerirt werdenden Jahrespachtsumme und der dritte Theil des Werthes der Gebäude beizubringen. Nr. 856. 2

Riga, den 14. Februar 1873.

Domehnu-Pahrwaldiba darra zaur scho sluddinaschanu sinnamu, ka **Wallgales uhdens dsirnawas**, kurras kursemê, Talsu aprinkî gull, uf 24 gaddeem uf nohmu isdohtas tiks un ka tee torgi dehl scho isnohmaschanu tai 15. un 19. März 1873 g. pee schas Pahrwaldibas, Rigâ noturreti taps.

Pee sudmallas peederr: 8,39 deff. dahrsa- un arramas-semes, 9,70 deff. plawu, 11,34 deff. gannibu un 1,52 deff. netakkeretu semju; pawissam kohpâ 30,95 deff. un ir ta gadda-nohmu ar 118 Rubel S. un to ehku-wehrtiba us 1425 Rubel S. aprehkinata.

Salogs teek pagehrets: gadda-rentes-leelumâ un trescha dallâ ehku-wehrtibas.

Riga, tai 14. Februar 1873. Nr. 856. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената и согласно требованію Окружнаго Интендантскаго Управленія Петербургскаго Военнаго Округа, для удовлетворенія взысканія числящагося на неисправномъ подрядчикѣ Гавріилѣ Дмитріевѣ Скобкинѣ, въ суммѣ 2215 руб. 58 коп. и частныхъ долговъ: Г. Флеммингъ, 3435 руб. $64\frac{1}{2}$ коп. купцу Степанову 250 руб., крестьянину Каротткову 82 руб. 26 коп., и потомственному почетному гражданину Лукѣ Скобкину 7400 руб. и гербовых пошлинъ 1 руб. 50 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Скобкину, и матери его Дарьѣ Скобкиной, (нынѣ умершей) недвижимое имѣніе, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 1. стана, заключающее въ себѣ при деревнѣ Шаломнѣ 1100 дес. земли, въ томъ числѣ пахатной 59 дес. 2234 саж. сѣнокосной 48 дес. 1360 саж. и подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ 989 дес. 1791 саж. оцѣнено въ 5765 руб. 75 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 16. Апрѣля 1873 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планъ и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

Января 20. дня 1873 года. № 812. 3

Лиоѳ. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Im Laufe der 1. Hälfte des Januar-Monats 1873 sind von den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle und besondere Ereignisse einberichtet worden.

Feuerschäden. Es brannten auf: am 13. Dec. im rigaschen Kreise unter dem Gute Lohdenhof in Folge von Unvorsichtigkeit, das Wohnhaus nebst Riege des Gesindes Welle mit einem Schaden von 730 Rbl. 60 Kop.; — am 20. Dec. im walkschen Kreise unter dem Gute Neu-Schwaneburg, die Riege der Hoflage Ohsolkaln, wahrscheinlich durch Unvorsichtigkeit; der Betrag des Schadens ist zur Zeit noch nicht festgestellt. — Im wolmarschen Kreise: am 26. Dec. auf dem Gute Wainsel, aus noch unbekannter Veranlassung die Hofesriege; der Betrag des geursachten Schadens ist noch nicht bekannt; — am 23. Dec. unter dem Gute Salisburg, aus noch unbekannter Veranlassung, die Riege des Jane Peter-Gesindes mit einem Schaden von 900 Rbl. — In der Nacht auf den 9. Dec. im fellinschen Kreise unter dem Gute Hollershof aus noch unbekannter Veranlassung die dasige Dampfsäge- und Mahlmühle Schwer mit einem Schaden von 4500 Rbl. — In Riga: am 30. Dec. aus noch unbekannter Veranlassung ein Theil des dem rigaschen Bürger Luhmann gehörigen hölzernen Hauses mit einem Schaden von 700 Rbl.; — am 4. Januar aus noch unbekannter Veranlassung das Haus der Natalja Gordejew; das Feuer wurde schnell gelöscht, der geursachte Schaden ist unbedeutend; — am 8. Januar brannten ca. 15 Berkowetz Heu, welches in dem halbverfallenen Häuschen des Klein-Buschhöfschen Bauers Ans Kreewing aufgespeichert war und mit dem Hause ein Raub der Flammen wurde; — am 12. Jan. aus noch unbekannter Veranlassung eine auf dem Hofe der Eisengießerei des Kaufm. 1. Gilde Jetzkewitz belegene Schmiede, woselbst das Feuer entstanden und von dort auf das Malergebäude übergegangen war und beide zerstörte. Die niedergebrannten Baulichkeiten sind für 25,000 Rbl. versichert; wie viel außerdem das Feuer daselbst an dem Inventar Schaden angerichtet, ist zur Zeit noch nicht bekannt.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. In Folge eigener Unvorsichtigkeit sind ertrunken: am 31. Dec. im wendenschen Kreise unter dem Gute Laudohn in einem Eisloche der 6-jährige Sohn des dasigen Bauers Andres Reekst, Namens Jahn. — In der Nacht auf den 5. Januar im rigaschen Kreise unter dem Pastorate Dünamünde im dasigen Lorge-Bache der Bauer Peter Reikkardt nebst Pferd und Wagen. — Außerdem starben ganz plötzlich: am 21. Dec. in Wenden am Schlagfluß der Gemeine des 2. Reserve-Sappeur-Bataillons Alexander Smirnow. — In Riga: am 5. Januar starb ganz plötzlich die am 4. Januar krank nach Riga gekommene Bäuerin Trihne Grauding, 52 Jahre alt; — am 11. Januar wurde der beim Abbruche eines Hauses beschäftigt gewesene Bauer Janne Erlich durch eine einstürzende Wand erschlagen. — Im pernauschen Kreise: am 20. Dec. verstarb auf dem Wege nach Pernau der testamasche Bauer Tönnis Tomson in Folge übermäßigen Genusses spirituöser Getränke und am 23. Dec. auf dem Gute Pörafer der daselbst beschäftigt gewesene beurlaubte Soldat des Staritzaschen Kreiscommandos, Jaen Moritzsohn, 25 Jahre alt, indem er auf dem mit einem Deckel versehenen Maischbottich sich schlafen legte und in die heiße Maische hineinfiel.

Gefundene Leichname. Es wurden in Riga gefunden: am 3. Januar im Stadtgraben der Leichnam eines unbekannten Menschen, welcher der Kleidung nach zum Handwerkerstande gehört haben muß und dessen Ueberrock am Ufer lag. Die ärztliche Besichtigung des Leichnams ergab, daß derselbe keine Spuren eines gewaltsamen Todes aufzuweisen hatte und somit angenommen werden muß, daß der Verstorbene sich selbst ins Wasser gestürzt hat; — am 7. Januar im Teiche des Kaiserlichen Gartens der Leichnam eines 2 Monate alten Kindes; — am 12. Januar im Stadtgraben der Leichnam eines unbekannten, der Kleidung nach zur Arbeiterklasse gehört habenden Menschen; — am 30. Dec. im pernauschen Kreise unter dem Gute Lelle wurden auf einem Heuschlage die Ueberreste eines todten neugebornen Kindes gefunden.

Selbstmorde. In der Nacht auf den 6. Januar erhängte sich in Riga der dem Trunke stark ergebene Bauer Jahn Wenner; — am 1. Januar im walkschen Kreise unter dem Gute Mahlenhof erhängte sich aus noch unbekannter Veranlassung der Hofesknecht Peter Tschanka.

Ausgesetztes Kind. Am 10. Januar wurde in Riga ein neugebornes weibliches Kind ausgesetzt gefunden.

Raubüberfall. Am 2. Januar wurde der Borissowsche Bauer Nikolai Iwanow in Riga in der kleinen Badstubenstraße von ihm unbekannten Leuten überfallen und seiner Baarschaft, bestehend in 425 Rbl. beraubt. Es ist der Polizei gelungen, der Räuber habhaft zu werden.

Verletzung. Zufolge Berichts des rigaschen Ordnungsgerichts sind auf dem Gute Saadsen dem dasigen Hofesknechte Peter Ending durch Unvorsichtigkeit 2 Finger der linken Hand beim Flachsbrechen durch die Maschine abgerissen worden.

Diebstähle. Im Laufe der 1. Hälfte des Jan.-Monats 1873 sind bei den Polizeibehörden des livl. Gouvernements 10 Diebstähle im Gesammtwerthe von 1473 Rbl. 41 Kop. zur Anzeige gebracht und zwar ist gestohlen worden: In Dorpat: am 24. Dec. dem Ado Tanberg Kleider und Geld für 346 Rbl. 50 Kop.; — am 29. Dec. dem Arbeiter Wassili Portnoi Kleider werth 9 Rbl.; — am 1. Januar dem Oberlehrer Frehse ein Pelz, Paletot und eine Theeserviette werth 150 Rbl.; — am 2. Januar dem verabschiedeten Soldaten Moses Litwin Kleider werth 48 Rbl.; — am 5. Januar dem Bauer Jaan ein Pferd nebst Wagen werth 60 Rbl.; — an demselben Tage dem Hebräer Michel Glaß verschiedene Goldsachen werth 160 Rbl.; — am 6. Januar aus dem Hause des Herrn v. Brasch ein kupferner Wasserkessel werth 8 Rbl.; — am 7. Januar dem Coll.-Rath Specht ein Kinderstoßschlitten werth 18 Rbl. — In der Nacht auf den 21. Nov. unter dem Gute Ilpel der Bäuerin Ewa Kajo verschiedene Sachen werth 6 Rbl. 81 Kop.; — am 20. Nov. unter dem Pastorat Moon dem Bauer Michael Weskemeister Leder werth 60 Rbl. — In Pernau: am 19. Dec. dem Bauer Märt Neidtal 64 Rbl.; — am 30. Dec. aus dem Speicher des Kaufmanns Oehlbaum eiserne Klammern werth 5 Rbl. — In Riga: am 28. Dec. aus dem Sommerhause des Generalconsuls v. Wöhrmann Bettzeug, dessen Werth noch nicht ermittelt ist. — In der Nacht auf den 29. Dec. dem Hebräer Itzig Taurog verschiedene Sachen, deren Werth noch nicht festgestellt ist. — In der Nacht auf den 29. Dec. dem Hebräer Nochim Fruhmin Butter werth 150 Rbl.; — am 2. Januar dem Gustav Gehring und Karl Richter verschiedene Sachen werth 168 Rbl. — In der Zeit vom 30. Dec. bis zum 3. Januar dem Koch Wikenti Sipkowsky 100 Rbl.; — am 4. Januar dem rigaschen Zunitokladisten Jacob Sablotzky verschiedene Sachen werth 99 R. 50 Kop.; — am 5. Januar dem Rudolph Friedrichsohn verschiedene Sachen werth 80 Rbl.

Schifffahrt. Vom 1. bis zum 16. Januar sind in den rigaschen Hafen 4 Schiffe mit Waaren eingelaufen und zwar: 1 dän., 1 norw. und 2 russ. In derselben Zeit verließen den Hafen 2 Schiffe mit Ladung und zwar 1 dän. und 1 russisches.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Poenau verzeichneten Kasper Krasting d. d. 25. Januar 1872 Nr. 1125, giltig bis zum 16. September 1872.

Das B.-B. der Hasenpothschen Bürgerokladistin Anna Neumann d. d. 28. April 1872 Nr. 5489, giltig bis zum 14. Dec. 1872.

Das B.-B. der abgeschiedenen Soldatenfrau Pescho Riwke Selbin d. d. 29. Juli 1869 Nr. 190, giltig bis zum 28. Juli 1870.

Der Paß des Drujaschen Meschtschanins Grigori Iwanow Solowjew, giltig vom 14. Dec. 1870 Nr. 555 auf ein Jahr.

Редакторъ А. Клингенбергъ.